KLEŠTĚ NA STAHOVACÍ PÁSKY MANŽET HOMOKINETICKÝCH KLOUBŮ 10" KD10810

Model: KD10810 • Robustní páskovací kleště 254 mm s integrovaným střihačem a pohonem pro ráčnu / momentový klíč



DÉLKA NÁSTROJE	POHON VŘETENA	INTEGROVANÝ ŘEZAČ	TYP PÁSEK
10" (254 mm, robustní pákový převod)	**Čtyřhran pro ráčnu / momentový klíč (kontrola Nm)**	**Pákový gilotinový nůž pro čisté odstřižení pásku**	**Pásky manžet kloubů šířky do 10 mm a tloušťky 1 mm**

HLAVNÍ PŘEDNOSTI A TECHNICKÉ INOVACE SYSTÉMU KD10810

- **Přesné dotažení momentovým klíčem:** Zabudovaný čtyřhran umožňuje připojit ráčnu nebo momentový klíč a dotáhnout sponu předepsaným momentem.
- **Vysoká páková síla 10":** Délka 254 mm poskytuje značnou mechanickou výhodu pro snadné a pevné dotažení ocelových pásků bez námahy.
- **Ochrana manžety proti prodření:** Rovnoměrné napínání eliminuje riziko sklouznutí, uvolnění nebo poškození pryžové manžety kloubu.
- **Integrovaný ořezávací mechanismus:** Po dosažení požadovaného napnutí stačí zatáhnout za páku vestavěného střihače a pásek je čistě odříznut.
- **Univerzální profil pro všechny pásky:** Vhodné pro hladké nekonečné stahovací pásky z nerezové oceli na manžetách poloos, řízení i chladicích hadicích.
- **Kvalitní kovaná nástrojová ocel:** Těleso s černěnou povrchovou úpravou proti korozi a ergonomickými máčenými rukojeťmi z PVC.

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ UPOZORNĚNÍ: Při stříhání napnutého ocelového pásku hrozí nebezpečí poranění ostrými otřepy! Vždy používejte ochranné rukavice a brýle. Nepřepínejte pásek nadměrnou silou, aby nedošlo k proseknutí pryže manžety.

• Strojově přeloženo

1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY PRO PRÁCI S AUTOSERVISNÍM NÁŘADÍM

Tento technický master manuál stanovuje pravidla pro správnou obsluhu, montáž a údržbu profesionálních kleští na stahovací pásky manžet homokinetických kloubů **KRAFT&DELE KD10810**. Nástroj je určen k mechanickému napínání, dotažení stanoveným momentem a odstřižení ocelových pásků manžet hnacích hřídelí (poloos), převodovek řízení a chladicích hadic v osobních, užitkových i nákladních automobilech.

1.1 Bezpečnostní pokyny při práci na podvozku vozidla

• **Zajištění vozidla proti pohybu:** Veškeré práce na nápravách a poloosách provádějte pouze na vozidle spolehlivě zajištěném na dílenském zvedáku s mechanickými západkami nebo na pevných podpěrách (podstavcích). Nikdy nepracujte pod autem podepřeným pouze hydraulickým heverem!
• **Nebezpečí ostrých hran a špon:** Při odstřihávání napnutého nerezového pásku vzniká velmi ostrý konec. Hrozí hluboké řezné poranění prstů. Vždy používejte mechanické ochranné rukavice.
• **Kontrola maximálního utažení:** Nepřepínejte pásky nadměrnou silou. Příliš vysoké napnutí vede k zaříznutí pásku do pryžové manžety a jejímu zničení, což má za následek únik plastického maziva a zadření homokinetického kloubu!

POZOR NA PRUDKÉ UVOLNĚNÍ PÁSKU: Pokud pásek praskne při plném napnutí, může jeho volný konec prudce šlehnout. Během napínání udržujte obličej mimo přímou osu pásku a noste ochranné brýle.

1.2 Osobní ochranné pracovní prostředky (OOPP)

• **Ochranné brýle:** Ochrana očí před odstřiženými kousky ocelového pásku a kapkami tuku.
• **Pracovní rukavice:** Odolné rukavice s polyuretanovým nebo nitrilovým zátěrem chránící proti proříznutí i mastnotě.
• **Pracovní oděv:** Přiléhavý dílenský oděv a bezpečnostní obuv s protiskluzovou podrážkou.

PŘEDPIS VÝROBCE AUTOMOBILU: Vždy dodržujte montážní instrukce výrobce konkrétního vozidla ohledně typu pásku, použitého tuku MoS2 a předepsaného utahovacího momentu spony.

2. TECHNICKÉ PARAMETRY PÁSKOVACÍCH KLEŠTÍ KD10810

Technický parametr	Specifikace a hodnota
Model zařízení	KRAFT&DELE KD10810
Typ nářadí	Kleště na pásky manžet homokinetických kloubů
Celková délka nástroje	10 palců (254 mm)
Pohon navíjecího vřetena	Čtyřhran 3/8" nebo 1/2" pro ráčnu / vratidlo / momentový klíč
Maximální šířka stahovacího pásku	10,0 mm
Maximální tloušťka pásku	1,0 mm (nerezová ocel, niklovaný plech)
Ořezávací mechanismus	Páková gilotina s břitem ze zušlechtěné oceli
Materiál konstrukce	Kovaná uhlíková nástrojová ocel s černěním proti korozi
Provedení rukojetí	Máčený protiskluzový vinyl (PVC) s ergonomickým profilem
Oblast použití	Manžety homokinetických kloubů (poloos), převodovek řízení, hadic chlazení
Podporované typy spon	Nekonečné stahovací pásky se zámkem i bezoké ocelové pásky
Hmotnost kleští	0,55 kg

3. KONSTRUKČNÍ POPIS A SCHÉMA DÍLŮ



1. Kované ocelové těleso 10" (254 mm): Masivní nosná konstrukce z uhlíkové oceli s antikorozní černěnou úpravou.
2. Vroubkovaný otočný knoflík: Slouží pro rychlé ruční předepnutí pásku před nasazením klíče.
3. Pohonný čtyřhran (pro ráčnu/momentový klíč): Umožňuje přesné dotažení pásku definovaným momentem v Nm.
4. Příčná štěrbina navíjecího vřetena: Drážka pro bezpečné zachycení a navíjení volného konce ocelového pásku.
5. Integrovaná páka střihače: Pákový mechanický gilotinový nůž pro bleskové a čisté odstřižení pásku po dotažení.
6. Máčené ergonomické rukojeti: Odolný vinylový povrch odolný vůči brzdové kapalině, oleji a tukům.

Obr. 1: Uspořádání kleští KD10810 (navíjecí vřeteno, hnací čtyřhran, ořezávací páka)

VÝHODA ČTYŘHRANNÉHO NÁSTAVCE: Zabudovaný čtyřhran umožňuje eliminovat subjektivní odhad síly a dotáhnout sponu přesně podle servisních tabulek OE výrobců automobilů.

4. PŘÍPRAVA HOMOKINETICKÉHO KLOUBU A TYPY STAHOVACÍCH PÁSEK

Správné utěsnění pryžové nebo termoplastické (TPE) manžety je kritické pro životnost kloubu. Vniknutí vody a písku do oběžných drah kuliček způsobí rychlé opotřebení a destrukci kloubu během několika stovek kilometrů.

4.1 Kompatibilní typy stahovacích pásek

Kleště KD10810 jsou univerzálně použitelné pro následující typy spon do šířky 10 mm a tloušťky 1,0 mm:

Druh pásku	Typ materiálu	Charakteristika a způsob zajištění
Pásky s přeložkovým zámkem	Nerezová ocel / pozink	Pásek se provlékne přezkou, kleštěmi se napne, ohne zpět přes přezku a zajistí ohnutím plíšků.
Nekonečné pásové spony	Nerezový pásek v metráži	Ustřihne se požadovaná délka, navlékne zámek a kleštěmi KD10810 se napne a odřízne.
Spony hadic chlazení	Pružinový nerezový pásek	Používá se pro spolehlivé utěsnění silnostěnných hadic chladicího systému.

4.2 Postup přípravy manžety před páskováním

1. **Naplnění kloubu mazivem:** Do kloubu i manžety vpravte předepsané množství vysokotlakého lithného tuku s přísadou sulfidu molybdeničitého (MoS2). Tuk nesmí znečistit vnější sedlo manžety.
2. **Odmaštění dosedací drážky:** Dosedací plochu na kloubu i hřídeli důkladně odmastěte čističem brzd. Mastnota pod manžetou by mohla způsobit její sklouznutí i po dotažení pásku.
3. **Nasazení manžety a odvětrání:** Usaďte manžetu do obvodových drážek. Opatrně nadzvedněte lem manžety tupým šroubovákem, aby se vyrovnal vnitřní tlak vzduchu (odvětrání proti nafouknutí).

POZOR NA TERMOPLASTICKÉ MANŽETY: Moderní termoplastické manžety (tvrdý plast) vyžadují výrazně vyšší utahovací moment než klasické měkké neoprenové manžety. Použití momentového klíče s kleštěmi KD10810 je zde nezbytné.

5. PRACOVNÍ POSTUP NAPÍNÁNÍ, DOTAŽENÍ A ODSTŘIŽENÍ PÁSKU

Pro bezchybné a trvalé upevnění pásku postupujte přesně podle následujících kroků:

1. **Provlečení pásku:** Oviňte ocelový pásek kolem manžety a provlékněte jeho volný konec zámkem (přezkou) spony.
2. **Zavedení do kleští KD10810:** Volný konec pásku prostrčte vodítkem pod nožem střihače a zasuňte jej do příčné štěrbiny navíjecího vřetena kleští. Čelo kleští opřete přímo o zámek spony.
3. **Předepnutí otočným knoflíkem:** Otáčejte vroubkovaným kolečkem ve směru hodinových ručiček. Pásek se začne navíjet na vřeteno a pevně obepne manžetu.
4. **Finální dotažení ráčnou / momentovým klíčem:** Nasaďte ráčnu nebo momentový klíč na čtyřhran vřetena a dotáhněte pásek předepsanou silou (typicky 20–30 Nm dle specifikace vozidla). Manžeta musí sedět v drážce bez deformací.
5. **Ohnutí a odstřižení pásku:** Překlopte celé kleště přes zámek spony o 90° až 180° směrem vzad, čímž pásek v přezce zaklesnete. Následně stlačte páku gilotinového střihače k čistému odstřižení přebytku pásku.
6. **Zajištění jazýčků:** Uvolněte kleště a lehkým poklepem malého kladívka ohněte pojistné jazýčky přezky přes odstřižený konec pásku. Spoj je hotov.

KONTROLA TĚSNOSTI: Po dokončení montáže obou spon (malé na hřídeli i velké na kloubu) zkontrolujte rukou, zda manžeta pevně drží v drážkách a nelze jí pootočit.

6. PRAVIDELNÁ ÚDRŽBA, SEŘÍZENÍ A PÉČE O KLEŠTĚ KD10810

Páskovací kleště KD10810 jsou mechanicky silně namáhaný dílenský nástroj. Pro zajištění dlouhé životnosti dodržujte následující údržbový plán:

6.1 Čištění a kontrola funkčních částí

• **Odstranění zbytků pásek a tuku:** Po každém použití očistěte štěrbinu navíjecího vřetena a vodicí čelo od zbytků odstřižených ocelových pásků a mastného tuku MoS2. Znečištěná drážka může vést k prokluzování pásku.
• **Kontrola střižného nože:** Zkontrolujte ostří gilotiny. Pokud je břit otupený nebo vyštípaný, povolte upevňovací šroub nože a ostří přebruste na jemném brusném kameni, popřípadě nůž otočte či vyměňte za nový.
• **Kontrola čtyřhranu:** Prověřte stav hnacího čtyřhranu – nesmí vykazovat protočení hran vlivem rázů.

6.2 Mazání převodu a čepů

• **Závit vřetena a otočný knoflík:** Každý měsíc promažte závit vřetena několika kapkami převodového nebo motorového oleje, aby byl chod knoflíku hladký i při vysokém protitlaku.
• **Klouby ořezávací páky:** Promažte všechny otočné čepy pákového převodu střihače.

6.3 Skladování nářadí

Nářadí skladujte v suchu v přihrádce dílenského vozíku. Kovové plochy s černěním občas přetřete hadříkem napuštěným konzervačním olejem pro ochranu proti korozi.

NÁHRADNÍ DÍLY: Opotřebitelné střižné nože a navíjecí vřetena jsou k dispozici u výhradního dovozce Nejedlý s.r.o. / www.nasenaradi.cz.

7. TABULKA ZÁVAD, JEJICH PŘÍČIN A ŘEŠENÍ

Příznak poruchy	Možná příčina	Doporučené řešení
Pásek v drážce vřetena prokluzuje	Pásek byl zasunut příliš málo; mastnota v navíjecí štěrbině.	Zasuňte alespoň 30 mm konce pásku skrz štěrbinu a odmastěte vřeteno čističem brzd.
Střihač pásek neodstřihne, ale ohne	Tupý břit nože; velká vůle mezi nožem a tělesem kleští; pásek je příliš tlustý (nad 1 mm).	Naostřete nebo vyměňte nůž. Dotáhněte čep páky. Používejte pásky do max. tloušťky 1,0 mm.
Pryžová manžeta se prořízla	Příliš vysoký utahovací moment při navíjení; ostrá vnitřní hrana nekvalitního pásku.	Použijte momentový klíč s předepsaným momentem. Používejte pouze kvalitní pásky s lemováním.
Po montáži uniká tuk kolem manžety	Nedostatečné dotažení pásku; znečištěná dosedací plocha mastnotou před montáží.	Odstraňte sponu, dokonale odmaštěte sedlo manžety a namontujte novou sponu s plným dotažením.
Těžký chod navíjecího mechanismu	Zadřený závit vřetena nečistotami z podvozku auta; absence maziva.	Vyčistěte závit technickým benzínem a promažte kvalitním olejem.

7.1 Kontrolní přehled bezpečnosti před každým použitím

- **BEZPEČNÉ PODEPŘENÍ VOZIDLA:** Je auto pevně zajištěno na stabilních podstavcích?
- **STAV ČTYŘHRANU:** Je hnací čtyřhran nepoškozený a ráčna na něm sedí bez vůle?
- **OSTROST STŘIHAČE:** Je gilotinový břit čistý, ostrý a bez vyštípnutí?
- **OCHRANNÉ RUKAVICE:** Má mechanik nasazeny silné rukavice proti pořezání ocelovým páskem?

EKOLOGICKÁ LIKVIDACE ODPADŮ: Opotřebené nerezové pásky odevzdejte do sběru druhotných surovin. Odstříknutý starý tuk a znečištěné hadry likvidujte jako nebezpečný odpad dle zákona č. 541/2020 Sb. o odpadech.

ES PROHLÁŠENÍ O SHODĚ / EC DECLARATION OF CONFORMITY

Výrobce / Manufacturer: Foreintrade S.A.
Adresa: Janówek, ul. Modrzewiowa 54, 05-555 Tarczyn, Polsko • DIČ/NIP: PL5272671502
Tímto prohlašuje na svou výhradní odpovědnost, že výrobek:
Název výrobku: Kleště na stahovací pásky manžet homokinetických kloubů 10"
Model: KRAFT&DELE KD10810
Rok výroby: 2026
Příslušné směrnice Evropské unie:
• Směrnice Evropského parlamentu a Rady **2001/95/ES** o obecné bezpečnosti výrobků (GPSD)
Harmonizované technické normy a specifikace:
• **ČSN EN ISO 12100:2011** (Bezpečnost strojních zařízení – Všeobecné zásady pro konstrukci – Posouzení rizika a snižování rizika)
Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost výrobce. Výrobek splňuje veškeré požadavky výše uvedených předpisů.

Krzysztof Forein
Předseda představenstva (Prezes Zarządu)
Foreintrade S.A.

Místo a datum vydání: Tarczyn, 15. ledna 2026

ZÁRUČNÍ PODMÍNKY A DISTRIBUCE V ČESKÉ REPUBLICE

Záruční lhůta: Výrobce poskytuje na výrobek **KD10810 – Kleště na stahovací pásky manžet homokinetických kloubů 10"** záruku v délce **24 měsíců** pro spotřebitele (fyzické osoby nepodnikající) v souladu s občanským zákoníkem č. 89/2012 Sb. a zákonem o ochraně spotřebitele č. 634/1992 Sb. Pro podnikatelské subjekty (nákup na IČO) činí záruční doba **12 měsíců**.
Výhradní distributor pro ČR a autorizovaný servis:
Nejedlý s.r.o., se sídlem v České republice • Provozovatel specializovaného e-shopu **www.nasenaradi.cz**
Technická podpora, reklamace a objednávky originálních náhradních dílů: **info@nasenaradi.cz • www.nasenaradi.cz**
Ekologická likvidace: Tento výrobek ani jeho obal nesmí být likvidován s netříděným komunálním odpadem. V souladu se **zákonem č. 541/2020 Sb. o odpadech** odevzdejte vyřazený výrobek k ekologické recyklaci na sběrném dvoře nebo u autorizovaného prodejce. Chraňte životní prostředí!

EVIDENČNÍ LIST SERVISNÍCH PROHLÍDEK A REVIZÍ

Datum	Druh servisního úkonu / revize	Zjištěný stav / provedená oprava	Razítko a podpis servisu
15. 01. 2026	Výstupní kontrola jakosti	Zařízení splňuje veškeré technické normy	Vstupní kontrola Forein